



MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA

25.04.2023 nr. 14/1-09/171

La nr. Nr. 07-09/1720 din 12.04.2023

Referitor la examinarea și avizarea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova asupra proiectului Acordului de grant al Fondului fiduciar cu donatori multipli al Parteneriatului pentru învățarea timpurie (ELP) (Proiect de îmbunătățire a calității educației) între Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare în calitate de administrator al ELP și acordarea împuternicirilor pentru negocieri

Ministerul Educației și Cercetării
e-mail: cancelaria@mec.gov.md

Prin prezenta, cu referire la demersul Ministerului Educației și Cercetării nr. 07-09/1720 din 12.04.2023, privind examinarea și avizarea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova asupra proiectului Acordului de grant al Fondului fiduciar cu donatori multipli al Parteneriatului pentru învățarea timpurie (ELP) (Proiect de îmbunătățire a calității educației) între Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare în calitate de administrator al ELP și acordarea împuternicirilor pentru negocieri, Ministerul Finanțelor comunică următoarele.

La Nota de Argumentare:

Pe tot parcursul textului Notei de Argumentare și Decretului Președintelui Republicii Moldova cuvintele „Acordului de grant al Fondului fiduciar cu donatori multipli al Parteneriatului pentru învățarea timpurie (ELP) (Proiect de îmbunătățire a calității educației) între Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare în calitate de administrator al ELP și acordarea împuternicirilor pentru negocieri” se vor substitui cu cuvintele „Acordul de grant al Fondului fiduciar cu donatori multipli al Parteneriatului pentru învățarea timpurie (ELP) între Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare în calitate de administrator al ELP pentru realizarea proiectului „Îmbunătățirea calității educației” și acordarea împuternicirilor pentru negocieri” cu declinările de rigoare.

În titlul Notei de Argumentare sintagma „ca parte componentă a” se va exclude, întru asigurarea coerenței cu titlul Decretului și Acordului de Grant.

La capitolul „Informații generale” conținutul se va modifica corespunzător, în contextul în care conținutul Acordului de grant nu poate fi agreat până la negocieri dar nemijlocit în cadrul negocierilor.

La capitolul „Analiza de Impact”, sub-capitolul „Informații Generale”

- textul „Asociația Internațională pentru Dezvoltare” se va exclude, or finanțatorul pentru proiectul „Îmbunătățirea calității educației” este Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare;

- se va ajusta mențiunea cu privire la finanțarea din partea Facilității Globale de Finanțare Concesională (GCFF), întrucât aceasta nu reprezintă un grant, dar este acordată în scopul furnizării de finanțare concesională la Acordul de împrumut.

La proiectul Decretului se propune:

- desemnarea din partea Ministerului Finanțelor a doamnei Ciurac Iulia, șef al Direcției Asistență Externă, în componența delegației oficiale pentru negocierea Acordului sus menționat.

- completarea proiectului Decretului cu un punct nou cu următorul conținut: „5. În cazul eliberării din funcția deținută a unuia sau a mai multor membri ai delegației oficiale, atribuțiile lor în cadrul acesteia vor fi exercitate de persoanele nou-dezemnate în funcțiile respective.”

Totodată, Ministerul Finanțelor consideră imperativ ca apriori promovării proiectului Decretului în cauză, Ministerul Educației și Cercetării să supună examinării pe platforma CIPS a conceptului detaliat al proiectului, cu argumentarea componentelor și activităților proiectului, termenilor de implementare propuși, modalitatea în care acțiunile propuse vor atinge obiectivul de dezvoltare al proiectului, aranjamentele de implementare, de monitorizare și evaluare a rezultatelor, precum și costurile aferente. Concomitent, se va prezenta nivelul de pregătire a proiectului dar și evaluarea capacităților instituționale de a absorbi finanțarea propusă, întru a livra rezultatele scontate în termenii propuși. Suplimentar, o atenție deosebită se va acorda mecanismului de asigurare a sustenabilității rezultatelor proiectului, aspect care la fel se va aborda pe platforma CIPS.

Secretar de stat

Ion GUMENE

Digitally signed by Gumene Ion
Date: 2023.04.25 14:53:15 BEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Executor: Jucov Aurel
e-mail: nuruljucov@mf.gov.md
tel.: 0-22-26-27-93

MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
tel. (022) 26 25 24, e-mail: cancelaria@mf.gov.md



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391 – 4592 din 19 aprilie 2023

La nr. 07-09/1720 din 12 aprilie 2023

Ministerul Educației și Cercetării

Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene a examinat setul de acte aferent proiectului *Decretului privind inițierea negocierilor asupra Acordului de grant al Fondului fiduciar cu donatori multipli al Parteneriatului pentru învățarea timpurie (Proiect de îmbunătățire a calității educației) între Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare în calitate de administrator al ELP și acordarea împuternicirilor pentru negocierea acestuia și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele observații.*

Cu titlu general, menționăm că în rezultatul examinării proiectului de Acord, se constată că acesta se intenționează a fi încheiat în vederea realizării prevederilor *Acordului de împrumut (Proiect de Îmbunătățire a Calității Educației) între Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare*” (număr unic 281/MEC/2023), care nu constituie tratat internațional, și urmează a fi promovat în conformitate cu Legea nr. 419/2006 cu privire la datoria publică, garanțiile și recreditarea de stat și cu Regulamentul privind procedura de contractare și debursare a împrumuturilor de stat externe și interne, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1136/2007. Asupra proiectului Acordului de împrumut în cauză MAEIE s-a expus în avizul Nr. DI/1/391 – 4537 din 18 aprilie 2023.

Prin Acordul de grant supus examinării, banca își exprimă consimțământul de a pune la dispoziția beneficiarului un grant, suplimentar la împrumut, ce nu va depăși 5 mln dolari americani, pentru finanțarea Proiectului de îmbunătățire a educației, iar beneficiarul se obligă să execute obiectivele Proiectului descrise la Anexa nr. 1 la Acord

Urmare examinării proiectului Acordului, constatăm lipsa unor elemente definitorii pentru un tratat internațional, precum: termenul de valabilitate a tratatului, procedura de modificare și completare, informații referitoare la locul și data încheierii/semnării și limbile autentice în care se încheie tratatul, soluționarea litigiilor pe cale amiabilă prin mijloace diplomatice. Drept urmare, concluzionăm că, prezentul proiect nu constituie obiect de reglementare al Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova

Cu titlu particular, în vederea promovării prezentului Acord conform procedurilor prevăzute pentru tratatele internaționale, atenționăm asupra necesității înlăturării deficiențelor menționate mai sus, prin racordarea proiectului la rigorile prevăzute de

principiile și normele dreptului internațional și la cerințele Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și ale Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului 442/2015, aceste aspecte urmând să devină subiect în procesul de negociere al proiectului Acordului.

Cu referire la proiectul de Decret:

- la pct. I recomandăm indicarea sumei grantului, precum este stabilită în Acordul.
- cu referire la componența delegației de negociatori, specificăm că participarea reprezentantului MAEIE este obligatorie doar în procesul negocierii tratatelor internaționale conform Legii nr. 595/1999 și HG nr. 442/2015, prin urmare, dacă se insistă asupra promovării Acordului în cauză conform actelor normative menționate, reprezentantul MAEIE va fi desemnat la solicitarea suplimentară a MEC.

În partea ce ține de Argumentare:

- aceasta urmează a fi elaborată conform exigențelor Anexei nr. 1 la Regulamentul menționat supra, fiind necesară includerea informațiilor detaliate privind modul de soluționare a disputelor sau inexistența unor astfel de prevederi, efectele tratatului asupra relațiilor bilaterale și multilaterale ale Republicii Moldova, inclusiv în context internațional și regional, organul responsabil de prezentarea rapoartelor privind implementarea tratatului și instituțiile care vor prezenta acesteia informația necesară pentru întocmirea rapoartelor, evaluarea comparativă, până la intrarea în vigoare a tratatului și după aceasta, a riscurilor și costurilor, în special a cheltuielilor din bugetul de stat, local, asigurărilor sociale de stat și altor fonduri publice, precum și a veniturilor așteptate în contextul implementării tratatului, cheltuielile necesare pentru realizarea acțiunilor legate de aspectul normativ, instituțional și organizatoric ale tratatului.
- Analiza de impact, compartimentul Aspectul temporar, se vor reflecta etapele și termenele realizării măsurilor preparatorii până la și după intrarea în vigoare a tratatului, indispensabile pentru punerea în aplicare a acestuia, etapele și termenele de implementare a tratatului, periodicitatea prezentării rapoartelor de monitorizare sau evaluare a implementării tratatului, posibilitatea și consecințele suspendării sau încetării tratatului în situații speciale, eventuale obligații care ar putea rămâne în vigoare după stingerea tratatului.
- Compartimentul D. Procedura negocierilor se va completa cu detalii privind modalitatea purtării negocierilor (runde de negocieri, videoconferințe sau prin corespondență), etapele de negociere și durata negocierilor; limbile de negociere și încheiere a tratatului; modul și etapele de încheiere a tratatului, modul intrării în vigoare a tratatului.
- Iar în scopul evitării de confuzii, se vor exclude din Argumentare informațiile care nu sunt relevante Acordului în speță.

Digitally signed by Mișu Mihail
Date: 2023.04.20 15:40:23 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Mihai MÎȚU
Secretar General

Red. Olga Tretiacov
Tel. 022 578 270



Ministerul Dezvoltării
Economice și Digitalizării
al Republicii Moldova

Nr. 03-1066 din 19.04.2023
La nr. 07-09/1720 din 12.04.2023

Ministerul Educației și Cercetării

Cu referire la avizarea setului de materiale aferente proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova pentru inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului de grant al Fondului fiduciar cu donatori multipli al Parteneriatului pentru învățarea timpurie (ELP) (Proiect de îmbunătățire a calității educației) între Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare în calitate de administrator al ELP și acordarea împuternicirilor pentru negocieri, limita competenței funcționale, comunicăm lipsa obiecțiilor și propunerilor.

Secretar general

Digitally signed by Voicu Ina
Date: 2023.04.19 13:20:25 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ina VOICU

Ex.: Ina Școlniț
Tel: 0 22 250 607

